

CONTENTS

	With Templates	7
	POEM BY XIAO KAIYU	
1	<i>I Often Do Bad Things</i>	
	Introduction	10
	MARTINA KÖPPEL-YANG	
2	<i>Ask the Sky</i>	
	Some Autobiographical Notes	28
	YANG JIECHANG	
	Yang Jiechang's Hundred Layers of Ink	39
	JEAN-FRANÇOIS JAEGER	
	Disconcerting Yang Jiechang	51
	JEAN-HUBERT MARTIN	
	Painting beyond the Visual	64
	MARTINA KÖPPEL-YANG	
3	<i>Testament</i>	
	The Portrait or the Long Road to Emptiness.	82
	A Dialogue with Yang Jiechang	
	HEINZ NORBERT JOCKS	
4	<i>Oh My God/Oh, Diu</i>	
	Towards A World of Poets.	125
	Yang Jiechang's Work	
	HOU HANRU	
5	<i>Ya Rabbi</i>	
	The Communist Party Didn't Pay the Bill.	153
	Tracing an artist's progression from dense ink abstractions to morbid reflections on the Tiananmen Square massacre and humankind's degradation of the environment	
	BRITTA ERICKSON	

6	<i>We are good at everything except for speaking Mandarin. PRD</i>	
	Thank Heavens for PRD! Happy Birthday Ah Chang!	184
	CHANG TSONG-ZUNG	
	Action and Participation Painting.	188
	A Dialogue with Yang Jiechang	
	JERÔME SANS	
7	<i>Everything is OK</i>	
	Yang Jiechang: The Beauty of Impurity	204
	ANTHONY YUNG	
	Yang Jiechang — Tale of the 11th Day	223
	MARTINA KÖPPEL-YANG	
8	<i>Artists Continue to Try Hard</i>	
	Reinterpreting Omens:	237
	Castle Utopia and Cranes of Good Omen	
	MARTINA KÖPPEL-YANG	
	The Sure Brush	246
	LOTHAR LEDDEROSE	
9	<i>Contributions</i>	
	ADEL ABDESSEMED, CHEN TONG, DU BIANJIANG, JASPER YANG, FELICITAS YANG	268
	Yang Jiechang Biography	287
	Contributors Biographies	298
	List of Illustrations	306
	Credits + Acknowledgements	319
10	<i>Textes français</i>	320